

*Sugerencias y Comentarios del Secretario Mel Martínez sobre
"La Vivienda Propia"*



"El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano llega a las familias de muchas maneras, pero el Presidente Bush y yo estamos convencidos de que HUD (Housing and Urban Development) puede tener un mayor alcance y ayudar a una cantidad mayor de personas, a ser dueños de su propia casa. El ser propietario de una casa brinda estabilidad a los niños. Ayuda a crear un patrimonio para la familia. Promueve vecindarios fuertes porque despierta en las personas el interés por su comunidad, ya sea entrenando equipos en distintos deportes como el béisbol, participando en sus escuelas, o uniéndose a grupos en sus comunidades que ayudan a prevenir el crimen.

"El aumentar la cantidad de propietarios que tienen vivienda es una prioridad nacional, y por muy buenas razones. En las áreas donde aumenta el número de propietarios de vivienda, las comunidades se vuelven más estables, los residentes son más conscientes de sus obligaciones cívicas, las escuelas son mejores y el número de delitos disminuye. El ser propietario de casa ayuda a crear un patrimonio para las familias y provee estabilidad para la familia. El tener vivienda propia es el reflejo del Sueño Americano".

"En una nación que celebra la igualdad de oportunidades, el ser propietario de vivienda, es una de las bases más grandes. El Presidente Bush y HUD están trabajando intensamente para aumentar la cantidad de propietarios de vivienda en los Estados Unidos".

"Durante el último año y como prioridad, HUD ha ayudado a elevar el número de propietarios de vivienda, especialmente entre las familias minoritarias. Hemos promovido activamente los beneficios de ser propietario, tan frecuentemente como hemos podido y cada vez, en más sitios del país. El ser propietario de vivienda, ayuda también a construir comunidades fuertes, y contribuye a la creación del patrimonio y de la estabilidad familiar".

Acabamos de presentarles algunas ideas de cómo las organizaciones basadas en la fe pueden promover la vivienda propia. Si desea más información acerca de cómo implementarlas, dé el primer paso comunicándose con el *Center for Faith-Based and Community Initiatives* de HUD.

Por e-mail: talk_to_us@hud.gov; En Internet: <http://www.hud.gov/offices/fbci/>

Por teléfono: (202) 708-2404



*10 sugerencias
para que su
Organización Comunitaria Basada
en la Fe
Ayude a otros a tener
"Vivienda Propia"*



Presentado por:

U.S. Department of Housing and Urban Development
Center For Faith Based and Community Initiatives

Debido a sus raíces profundas, las organizaciones comunitarias basadas en la fe, pueden ser de gran ayuda, para aumentar la adquisición de vivienda propia en Estados Unidos. Si su organización se está preguntando "¿Cómo podemos alentar la compra de vivienda propia?", aquí hay una lista de 10 sugerencias.

Realice reuniones informales para ofrecer información – “Open House”

Muchas familias jóvenes y de edad avanzada, no saben qué es una hipoteca ni el proceso que se sigue para comprar casa, sumado al hecho de que temen a las obligaciones financieras que implica el ser propietario. Estas situaciones pueden evitar que los propietarios potenciales ni siquiera consideren la compra de casa como una importante decisión en la vida. Las comunidades basadas en la fe pueden derribar estas barreras realizando reuniones informales (conocidas como “open house” invitando a organizaciones sin fines de lucro y a otros líderes de la industria de la vivienda a conocer a los miembros de su congregación y a otras familias de la comunidad. El reunir bajo un mismo techo y en un ambiente familiar a prestamistas hipotecarios, agentes inmobiliarios, asesores de crédito e incluso a contratistas de mejora de vivienda puede hacer que la perspectiva de tener casa propia sea una opción atractiva.

Crear relaciones para orientar a los propietarios de casa potenciales

Las familias algunas veces se sienten frustradas o intimidadas por las normas requeridas para obtener una hipoteca. Para algunos, puede tomar un año o más de asesoramiento y orientación para superar estas barreras y reunir las condiciones para obtener una hipoteca. Ya sea en una oficina, en un sótano o en reuniones semanales, las comunidades basadas en la fe pueden crear relaciones – por ejemplo, entre propietarios experimentados y compradores potenciales – para ayudar a las familias locales a comprender cómo prepararse para comprar una casa.

Alentar a las familias a ahorrar para el pago inicial

Muchas familias no pueden aprovechar oportunidades especiales de hipotecas, incluso las dirigidas a familias de ingresos bajos y moderados o de compradores nuevos de casa, porque no tienen la cantidad mínima de dinero requerida para el pago inicial y para pagar los costos de cierre. Las comunidades basadas en la fe pueden orientar y educar a las familias sobre la importancia del ahorro, desarrollar programas que estimulan el ahorro de forma regular e incluso establecer asociaciones con instituciones financieras que den facilidades. Hay una cantidad de programas e instrumentos disponibles para alentar el ahorro tales como la Cuenta de Desarrollo Individual (IDA). La Oficina de Comunidades Basadas en la Fe de HUD puede darle información adicional sobre IDA y otros programas.

Ayudar a las familias a mejorar su historial de crédito

Las malas decisiones de crédito en el pasado son con frecuencia el obstáculo más grande para los propietarios potenciales. Forme una asociación con organizaciones de asesoramiento de crédito para ayudar a los miembros de su comunidad a reparar su historial de crédito y ayudarles con una planeación. El resultado de la orientación ayudará a la toma de decisiones más cuidadosas sobre el uso correcto del crédito y a crear un historial que les ayudará a lograr el sueño de adquirir casa propia.

5

Enseñar responsabilidad financiera a los jóvenes

Considere emprender programas educativos para enseñar a sus miembros jóvenes los conceptos básicos de las finanzas de un hogar, con el fin de que puedan estar mejor preparados para hacerse cargo de su futuro financiero.

6

Utilizar la experiencia de su comunidad basada en la fe para guiar a las familias

Las organizaciones basadas en la fe pueden movilizar recursos humanos entre sus miembros para ayudar en el proceso de obtener casa propia. La organización de concurso de miembros que son banqueros, abogados, agentes inmobiliarios, contadores, asesores y otros profesionales permite a estos individuos emplear sus habilidades al máximo y a la vez servir como ejemplo para el bien de la comunidad.

7

Ponga su fe a trabajar a través de una asociación de vivienda propia y con martillo en mano

Usted puede movilizar a su organización para crear oportunidades que propicien la creación de vivienda propia. Ya sea por medio de asociaciones que son parte de organizaciones nacionales reconocidas o a través de organizaciones comunitarias locales de desarrollo de vivienda, su organización puede brindar ayuda por medio del programa conocido como “capital ganado con el sudor de su frente” para construir casas nuevas o renovar y remodelar casas viejas para familias de bajos ingresos.

8

Ponga su fe a trabajar con materiales de construcción

Si usted está preparado para un reto más grande, le informamos que HUD tiene programas que ofrecen a las organizaciones autorizadas la oportunidad de comprar ciertas propiedades vacantes que tienen descuentos considerables. Estas propiedades con frecuencia necesitan ser remodeladas, y una vez terminadas pueden significar una muy buena opción para familias de bajos o moderados ingresos.

9

Ayudar a los propietarios a conservar sus casas

Las organizaciones basadas en la fe son con frecuencia el mejor sistema para “prevenir problemas” cuando las familias están enfrentando dificultades financieras. Anime a los miembros de su organización a solicitar ayuda a tiempo con instituciones de asesoramiento de crédito, con prestamistas hipotecarios, o inclusive con alguien en su organización antes de que sus finanzas se salgan de control. Hay recursos disponibles para ayudar a las familias atrasadas en el pago de sus hipotecas y así evitar que pierdan sus hogares por adjudicación hipotecaria.

10

Hablar de los beneficios de tener casa propia

Los líderes religiosos tienen una voz influyente en sus comunidades y pueden ser excelentes portavoces para promover la administración adecuada de bienes y patrimonios, del cuidado familiar y de otros aspectos sociales como la adquisición de vivienda propia. Ayude a sus miembros, a través de su organización, a identificar y aprovechar las oportunidades a superar sus temores y a realizar sus sueños.